

Indice

- 11 Prefazione di *Diego Poli*

Annibal Caro e le lettere a corte

«Mirando, l'incendio...cresceva»

- 19 Piero Floriani
Annibal Caro e il mestiere della corte
- 45 Andrea Gareffi
L'antico nelle lettere del Caro
- 73 Antonio Sorella
Letteratura burlesca e impegno intellettuale
- 107 Alessandro Aiardi
Una lettura della lirica XVII delle *Rime* di Annibal Caro
- 115 Paola Cosentino
Fra commento parodico e lettera faceta: Annibal Caro scrittore burlesco
- 139 Maria Cristina Figorilli
«Nelle piacevolezze poi è argutissimo». Su alcune lettere 'doniane' di Annibal Caro
- 177 Laura Melosi
«Mastro famoso di leggiadre rime»: Annibal Caro e Giovanni Guidiccioni

Annibal Caro: interpretando converto

«Sorgea l'aurora, quando surse anch'ella»

- 201 Carlo Santini
Strategie e tecniche per 'tradurre' l'*Eneide*: Annibal Caro e la vicenda di Didone
- 219 Sergio Sconocchia
Annibal Caro traduttore: *Gli amori pastorali di Dafni e Cloe*, l'*Eneide* e Leopardi
- 247 Diego Poli
Annibal Caro e la ricerca dell'epica perduta
- 287 Manuela Martellini
La rinnovata memoria. Annibal Caro traduttore di Teocrito

Annibal Caro: fonti e riuso

«Essendo il Convito di molte vivande...vi sarà pasto per ognuno»

- 321 Ermanno Carini
Gli *Straccioni* di Annibal Caro, una probabile fonte leopardiana non dichiarata
- 327 Maria Fernanda Ferrini
La Giulietta rapita: il romanzo greco negli *Straccioni* di Annibal Caro
- 359 Giulia Corsalini
La traduzione del secondo libro dell'*Eneide*: Caro e Leopardi
- 385 Costanza Geddes da Filicaia
La *Comedia degli Straccioni* di Annibal Caro e un'idea di teatro
- 395 Monica Tramannoni
La ricezione degli scritti di Annibal Caro in Leopardi

Annibal Caro e l'impasto della lingua

«E per cerner la farina dalla crusca...»

- 429 Enrico Garavelli
«Vibra pur la tua sferza e mordi il freno» tra Bembo e Varchi. Con una lettera inedita del Caro al Gualteruzzi
- 455 Francesca Chiusaroli
Considerazioni sulla lingua nell'*Apologia degli Accademici di Banchi di Roma contra Messer Lodovico Castelvetro* del Caro
- 473 Angela Bianchi
La lingua di Annibal Caro fra tradizione e innovazione nell'interpretazione di Leopardi
- 503 Claudio Di Felice
L'*Apologia* di Annibal Caro: strategie di redazione e promozione editoriale
- 521 Postfazione di Paolo Cherchi
- 533 Indice dei nomi